



**AFGØRELSE TRUFFET AF BESTYRELSEN
FOR OVERSÆTTELSESCENTRET FOR DEN EUROPÆISKE UNIONS ORGANER
OM VEDTAGELSE AF ÆNDRINGSBUDGET NR. 2/2020 — 036/2019/02DA**

BESTYRELSEN FOR OVERSÆTTELSESCENTRET FOR DEN EUROPÆISKE UNIONS ORGANER HAR —

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2965/94 af 28. november 1994 om oprettelse af et oversættelsescenter for Den Europæiske Unions organer ("Oversættelsescentret"), senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1645/2003 af 18. juni 2003

under henvisning til finansforordningen af 22. september 2019 for Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer (ref. CT/CA-028/2019DA)

og ud fra følgende betragtninger:

- (1) Enhver ændring af Oversættelsescentrets budget sker gennem et ændringsbudget, der vedtages efter samme procedure som Oversættelsescentrets oprindelige budget.
- (2) Bestyrelsen skal på grundlag af direktørens forslag vedtage ændringsbudgetter —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Ændringsbudget nr. 2/2020, som er vedlagt denne afgørelse, er hermed vedtaget.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 23. september 2020.

På bestyrelsens vegne


Rytis Martikonis
Formand

Bilag: Ændringsbudget nr. 2/2020



ÆNDRINGSBUDGET NR. 2/2020

CT/CA-036/2019/02DA

INDHOLD

- I. INDLEDNING
 - A. GENEREL INDLEDNING
 - B. INDTÆGTER
 - C. UDGIFTER
- II. OVERSIGT OVER INDTÆGTER OG UDGIFTER
- III. OVERSIGT OVER INDTÆGTER OG UDGIFTER — DETALJER
- BILAG 1 — STILLINGSFORTEGNELSE

I. INDLEDNING

A. GENEREL INDLEDNING

Oversættelsescentret har udarbejdet dette ændringsbudget nr. 2/2020 i overensstemmelse med artikel 34 i centrets finansforordning af 22. september 2019. Formålet med dette budget er at medtage kundernes opdaterede overslag, resultatet af centrets gennemgang af alle udgiftsposterne og budgetunderskuddet fra det foregående år.

De overførsler, der er foretaget til dato i 2020, er opført i budgettet, så det viser en opdateret fordeling af ressourcerne. Overførslerne er anført i kolonnen "Ændringsbudget nr. 2/2020" i afsnit III, "Oversigt over indtægter og udgifter — detaljer".

Samtlige beløb i dette dokument er angivet i euro.

B. INDTÆGTER

Som følge af de opdaterede overslag fra kunder for 2020 omfatter oversigten over indtægter følgende ændringer.

- På baggrund af kundernes opdaterede overslag og den mulige indvirkning af de besparelser pr. kunde, som centret har beregnet, ses et fald på 1,2 mio. EUR under afsnit 1 ("Betalingen fra agenturer, kontorer, institutioner og organer", herunder EU-varemærker). Som sædvanligt er der betydelige udsving i bestemte kunders overslag.
- Centrets største kunde, EUIPO (Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret), bibeholdt et stabilt overslag for EU-varemærker (post 1006) på 12,3 mio. EUR (305 289 sider). For alle andre oversættelsesydelse, der leveres til EUIPO (post 1005), er budgettet blevet reduceret let fra 4,3 mio. EUR til 4,1 mio. EUR (dvs. -3,5 %).
- En række kunder har reduceret deres overslag, hvilket er resulteret i et samlet fald i de forventede indtægter på 6,9 mio. EUR. Ti kunder har reduceret deres overslag med over 100 000 EUR: EMA ("Det Europæiske Lægemedelagentur") med 3,5 % (119 000 EUR), EFSA ("Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet") med 45,8 % (161 500 EUR), Eurojust ("Den Europæiske Unions Agentur for Strafferetligt Samarbejde") med 55,3 % (597 900 EUR), ERA (Den Europæiske Unions Jernbaneagentur) med 74,1 % (686 500 EUR), EACEA ("Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur") med 29,9 % (326 200 EUR), ECHA ("Det Europæiske Kemikalieagentur") med 25,4 % (441 400 EUR), EBA ("Den Europæiske Banktilsynsmyndighed") med 38 % (439 400 EUR), eu-LISA ("Den Europæiske Unions Agentur for den Operationelle Forvaltning af Store IT-Systemer inden for Området med Frihed, Sikkerhed og Retfærdighed") med 35,6 % (436 200 EUR), Rådet for Den Europæiske Union med 41,5 % (104 700 EUR) og EDPS ("Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse") med 73 % (3,3 million EUR).
- En række kunder har øget deres overslag, hvilket er resulteret i en samlet stigning i de forventede indtægter på 5,8 mio. EUR. Følgende otte kunder har øget deres overslag med over 100 000 EUR hver: EU-OSHA ("Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur") med 25,7 % (161 200 EUR), ECDC ("Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme") med 149,3 % (293 500 EUR), Chafea ("Forvaltningsorganet for Forbrugere, Sundhed, Landbrug og Fødevarer") med 122,7 % (568 300 EUR), EFCA ("EU-Fiskerikontrolagenturet") med 452,7 % (226 800 EUR), EASO ("Det Europæiske Asylstøttekontor") med 10,5 % (297 800 EUR), ACER ("Den Europæiske Unions Agentur for Samarbejde mellem Energireguleringsmyndigheder") med 118,3 % (151 700 EUR), Europa-Kommissionen (GD EMPL og GD GROW) med 2126,5 % (3,4 mio. EUR) og Den Europæiske

Ombudsmand med 235,4 % (238 500 EUR). Centret har proaktivt øget sin kontakt med Kommissionens generaldirektorater. I denne forbindelse har det indledt et tæt samarbejde med GD GROW og GD EMPL og har tilpasset sine tjenester for at opfylde disse to generaldirektoraters specifikke behov og levere de nødvendige tjenester.

- Overslaget for afsnit 3 ("Interinstitutionelt samarbejde") forbliver uændret på 664 600 EUR.
- Overslaget for andre indtægter anført i afsnit 4 er steget med 85 250 EUR. Dette skyldes en stigning i overslaget for diverse tilbagebetalinger (post 4010) efter viderefaktureringen af udgifter afholdt til kontorlokaler til CHAFEA (Forvaltningsorganet for Forbrugere, Sundhed, Landbrug og Fødevarer), til værtskab for datatjenester for ERA (Den Europæiske Unions Jernbaneagentur) og det nye projekt med Frontex (Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning).
- Som et resultat af faldet i indtægterne fra kunder, faldet i udgifterne (primært personale- og outsourcingomkostningerne) og indførelsen af underskuddet fremført fra det foregående år viser ændringsbudget nr. 2/2020 en stigning på 878 834 EUR i anvendelsen af "Reserven til prisstabilisering" (post 5015). Det indebærer, at det forventes, at der vil blive anvendt 3,7 mio. EUR af "Reserven til prisstabilisering" for at afbalancere ændringsbudget nr. 2/2020 sammenlignet med 2,8 mio. EUR, som anslået i ændringsbudget nr. 1/2020. Endvidere er anvendelsen af "Reserven til ekstraordinære investeringer" holdt på samme niveau som i ændringsbudget 1/2020 og i overensstemmelse med de anslåede udgifter til eCdT-programmet under kapitel 32.

Det samlede overslag over indtægter for 2020 beløber sig til 46,8 mio. EUR og fordeler sig således:

Afsnit	Indtægter (EUR)
1. Agenturer og organer	41 536 000
3. Interinstitutionelt samarbejde (EU-institutioner)	664 600
4. Andre indtægter	710 000
5. Overskud fremført fra det foregående regnskabsår og overførsler fra reserver fra foregående år	3 894 084
6. Tilbageførsler	p.m.

Tabellen nedenfor viser de anslåede indtægter for levering af sprog tjenester i 2020. Tabellen viser kundernes overslag for 2020, herunder den eventuelle indvirkning af besparelser som følge af prisstrukturen for oversættelse af dokumenter pr. kunde, jf. centrets beregninger.

	Ændringsbudget nr. 2/2020	Ændringsbudget nr. 1/2020	Sammenligning
Forventet antal sider EU-varemærker i alt	305 289	305 289	0,0 %
Forventet antal sider dokumenter i alt	277 791	313 316	-11,3 %
<i>Antal sider i alt</i>	<i>583 080</i>	<i>618 605</i>	<i>-5,7 %</i>
Forventet antal lister over betegnelser i alt	82 183	83 009	-1,0 %
Forventede indtægter fra oversættelse, terminologi og lister over betegnelser i alt	41 536 000	42 772 500	-2,9 %

C. UDGIFTER

I forbindelse med de opdaterede overslag modtaget fra kunder har centret undersøgt sine udgifter igen for at udarbejde ændringsbudget nr. 2/2020. Resultatet viser et fald på -5 % under afsnit 1-3, med et fald på -7,3 % under afsnit 1 ("Personale"), et fald på -0,3 % under afsnit 2 ("Ejendomme, materiel og forskellige driftsudgifter") og et fald på -2,7 % under afsnit 3 ("Driftsudgifter"). Oversigten over udgifter omfatter følgende ændringer:

- Et fald i budgettet under afsnit 1 ("Personale") på 2 mio. EUR: Det største fald vedrører budgettet for kapitel 11 ("Tjenestegørende personale"), der er blevet reduceret med 2,1 mio. EUR. Ændringerne skyldes hovedsagelig det reducerede antal tjenestegørende ansatte og faldet i indeksreguleringen fra 1,8 % til 0,9 %. Samlet set er budgettet for tjenestegørende personale (artikel 110) faldet med -7 %.
- En reduktion i post 1115 ("Kontraktansatte") på 243 400 EUR (dvs. -16 %) er gennemført på grund af det lavere antal kontraktansatte i fuldtidsækvivalenter og reduktionen i indeksreguleringen fra 1,8 % til 0,9 %.
- En reduktion i post 1120 ("Faglig uddannelse af personalet") på 37 800 EUR (dvs. -19,7 %) er gennemført på grund af den nuværende situation med covid-19.
- En reduktion i post 1134 ("Bidrag til Unionens pensionsordning") på 270 400 EUR (dvs. -7,9 %) er gennemført på grund af justeringen af pensionsbidraget (fra 10 % til 9,7 %).
- En reduktion i post 1175 ("Vikarer") på 1 400 EUR (dvs. -0,5 %) er gennemført på grund af det lavere antal vikarer.
- Et fald i artikel 118 ("Forskellige udgifter i forbindelse med tiltræden og forflyttelse") på 67 700 EUR (dvs. -31,3 %) er gennemført i overensstemmelse med den nuværende situation med covid-19, fordi rekrutteringen som følge heraf er taget af, og ingen nytilkomne tiltrådte i Luxembourg i perioden fra marts til juli.
- En reduktion i kapitel 13 ("Tjenesterejser og befordring") på 37 500 EUR (dvs. -36 %) er gennemført på grund af den nuværende situation med covid-19.
- En stigning i budgettet i kapitel 20 ("Investering i fast ejendom, leje af bygninger og andre omkostninger i forbindelse hermed") på 5 100 EUR (dvs. 0,2 %) er gennemført på grund af højere indekseringer for udgifter.
- Et fald i budgettet i kapitel 21 ("Databehandling") på 11 500 EUR (dvs. -0,3 %) er gennemført på grund af de forskellige projekter.
- Et fald i post 3000 ("Eksterne oversættelsesydelser") på 360 000 EUR (dvs. -3,3 %) er gennemført som følge af tilpasninger af kunders overslag og optimering af interne ressourcer.
- For at kunne fremføre budgetresultatet for 2019 har centret under post 10008 indført et underskud på 2,1 mio. EUR som udgifter i 2020.
- Budgetoverførsler mellem budgetposter i løbet af året er inkluderet i ændringsbudget nr. 2/2020, således:

BUDGETÅR 2020: OVERFØRSLER EFTER GODKENDELSEN AF DET OPRINDELIGE BUDGET FOR 2020

Transaktion	Dato	Fra post	Til post	EUR
2337	20.1.2020	2050, "Sikring af og tilsyn med bygninger"	2352, "Diverse udgifter til interne møder"	2 000
2338	20.1.2020	1100, "Grundlønninger"	1420, "Andre udgifter"	110 000
2341	12.3.2020	2100, "Indkøb, arbejde på, serviceeftersyn og vedligeholdelse af hardware og software"	2050, "Sikring af og tilsyn med bygninger"	11 500
2347	17.4.2020	2030, "Rengøring og vedligeholdelse"	2050, "Sikring af og tilsyn med bygninger"	15 000

BUDGETÅR 2020: OVERFØRSLER EFTER GODKENDELSEN AF ÆNDRINGSBUDGET NR. 1/2020

– – – –

Der er foretaget følgende ændringer i stillingsfortegnelsen i bilag 1:

- En fast AST 5-stilling er blevet omdannet til en midlertidig AST 3-stilling i overensstemmelse med personalepolitikken som godkendt af bestyrelsen med henblik på at indstille ansættelse af nye tjenestemænd i AST-stillinger og omdanne disse til AST-stillinger for midlertidigt ansatte.
- Fem AGII-stillinger er blevet omdannet til fem AGIII-stillinger i overensstemmelse med artikel 10 i de nye gennemførelsesbestemmelser vedrørende kontraktansatte, som giver mulighed for at ændre ansættelsesgruppe.

II. OVERSIGT OVER INDTÆGTER OG UDGIFTER

Afsnit	Tekst	Nyt beløb 2020	Ændringsbudget nr. 2/2020	Ændringsbudget nr. 1/2020
	INDTÆGTER			
1	BETALINGER FRA AGENTURER OG ORGANER	41 536 000	-1 236 500	42 772 500
2	TILSKUD FRA KOMMISSIONEN	p.m.	0	p.m.
3	INTERINSTITUTIONELT SAMARBEJDE	664 600	0	664 600
4	ANDRE INDTÆGTER	710 000	85 250	624 750
5	OVERFØRSLER FRA RESERVER FRA FOREGÅENDE ÅR	3 894 084	878 834	3 015 250
	Overskud fremført fra det foregående regnskabsår	p.m.	0	
	Reserve til prisstabilisering	3 705 784	878 834	2 826 950
	Reserve til ekstraordinære investeringer	188 300	0	188 300
6	TILBAGEFØRSLER	p.m.	0	p.m.
	I ALT	46 804 684	-272 416	47 077 100
	UDGIFTER			
1	PERSONALE	25 526 600	-2 012 300	27 538 900
2	EJENDOMME, MATERIEL OG FORSKELLIGE DRIFTSUDGIFTER	7 826 400	-20 300	7 846 700
3	DRIFTSUDGIFTER	11 370 400	-321 100	11 691 500
10	RESERVER	2 081 284	2 081 284	p.m.
	Underskud fremført fra det foregående regnskabsår	2 081 284	2 081 284	p.m.
	I ALT	46 804 684	-272 416	47 077 100

III. OVERSIGT OVER INDTÆGTER OG UDGIFTER I 2020 — DETALJER

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2020	Ændring nr. 2/2020	Ændring nr. 1/2020	Anmærkninger
INDTÆGTER					
1000	Det Europæiske Miljøagentur (EEA)	237 700	53 000	184 700	2 496 sider
1001	Det Europæiske Erhvervsuddannelsesinstitut (ETF)	153 700	92 600	61 100	1 671 sider
1002	Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug (EMCDDA)	376 100	0	376 100	4 002 sider
1003	Det Europæiske Lægemiddelagentur (EMA)	3 294 000	-119 000	3 413 000	Dokumenter: 32 709 sider, termlister: 1 009 termer
1004	Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur (EU-OSHA)	788 600	161 200	627 400	8 373 sider
1005	Den Europæiske Unions Kontor for Intellektuel Ejendomsret (EUIPO)	4 140 200	-152 300	4 292 500	Dokumenter: 37 888 sider, lister over betegnelser: 66 893 betegnelser, EF-design: 8 000 betegnelser
1006	EUIPO-varemærker	12 316 400	0	12 316 400	305 289 sider
1007	EF-Sortsmyndigheden (CPVO)	38 700	0	38 700	412 sider
1008	Den Europæiske Unions Agentur for Retshåndhævelsessamarbejde (Europol)	49 600	0	49 600	528 sider
1009	Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene (Eurofound)	391 900	-1 900	393 800	4 169 sider
100	Artikel 100	21 786 900	33 600	21 753 300	
1010	Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse (Cedefop)	137 400	61 600	75 800	1 391 sider
1012	Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder (FRA)	1 201 300	0	1 201 300	12 567 sider
1014	Den Europæiske Investeringsbank (EIB)	2 700	2 700	p.m.	29 sider
1015	Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet (EFSA)	191 200	-161 500	352 700	Dokumenter: 1 818 sider, termlister: 20 termer
1016	Den Europæiske Unions Agentur for Strafferetligt Samarbejde (Eurojust)	484 200	-597 900	1 082 100	5 151 sider
1017	Det Europæiske Agentur for Søfartssikkerhed (EMSA)	140 900	0	140 900	1 425 sider

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2020	Ændring nr. 2/2020	Ændring nr. 1/2020	Anmærkninger
1018	Den Europæiske Unions Luftfartssikkerhedsagentur (EASA)	43 400	0	43 400	462 sider
1019	Den Europæiske Unions Jernbaneagentur (ERA)	240 300	-686 500	926 800	2 506 sider
101	Artikel 101	2 441 400	-1 381 600	3 823 000	
1020	Den Europæiske Unions Agentur for Cybersikkerhed (ENISA)	51 100	11 700	39 400	544 sider
1021	Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme (ECDC)	490 100	293 500	196 600	Dokumenter: 5 046 sider, termlister: 2 000 termer
1022	Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning (Frontex)	961 200	0	961 200	10 226 sider
1023	Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur (EACEA)	765 900	-326 200	1 092 100	8 162 sider
1024	Forvaltningsorganet for Små og Mellemstore Virksomheder (EASME)	15 600	0	15 600	166 sider
1025	Den Europæiske Unions Agentur for Uddannelse inden for Rets håndhævelse (Cepol)	26 300	0	26 300	303 sider
1026	Forvaltningsorganet for Forbrugere, Sundhed, Landbrug og Fødevarer (CHAFEA)	1 031 500	568 300	463 200	10 261 sider
1027	Det Europæiske GNSS-Agentur (GSA)	10 800	-7 200	18 000	115 sider
1028	Det Europæiske Forsvarsagentur (EDA)	24 100	19 500	4 600	257 sider
1029	Det Europæiske Kemikalieagentur (ECHA)	1 295 400	-441 400	1 736 800	Dokumenter: 12 839 sider, termlister: 3 750 termer
102	Artikel 102	4 672 000	118 200	4 553 800	
1030	EU-Fiskerikontrolagenturet (EFCA)	276 900	226 800	50 100	2 887 sider
1031	Fællesforetagendet Fusion for Energy (F4E)	53 400	0	53 400	568 sider
1032	EU-Satellitcentret (Satcen)	p.m.	0	p.m.	
1033	Forvaltningsorganet for Innovation og Netværk (INEA)	52 300	-72 300	124 600	549 sider
1034	Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi (EIT)	18 100	-49 000	67 100	Dokumenter: 191 sider, termlister: 34 termer

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2020	Ændring nr. 2/2020	Ændring nr. 1/2020	Anmærkninger
1035	Forvaltningsorganet for Det Europæiske Forskningsråd (ERCEA)	48 000	0	48 000	481 sider
1036	Forvaltningsorganet for Forskning (REA)	55 800	30 400	25 400	594 sider
1037	Fællesforetagendet Clean Sky 2	1 900	1 900	p.m.	20 sider
1038	Det Europæiske Institut for Ligestilling mellem Mænd og Kvinder (EIGE)	144 100	40 200	103 900	1 423 sider
1039	SESAR-fællesforetagendet	30 800	-2 900	33 700	328 sider
103	Artikel 103	681 300	175 100	506 200	
1041	Fællesforetagendet Artemis til gennemførelse af det fælles teknologiinitiativ vedrørende indlejrede computersystemer (Artemis)	—	—	—	
1042	Fællesforetagendet for initiativet om innovative lægemidler 2 (fællesforetagendet IMI 2)	29 800	0	29 800	317 sider
1043	Fællesforetagendet for brændselsceller og brint 2 (fællesforetagendet BCB 2)	10 500	0	10 500	112 sider
1044	Fællesforetagendet for European Nanoelectronics Initiative Advisory Council (fællesforetagendet ENIAC)	—	—	—	
1045	Det Europæiske Asylstøttekontor (EASO)	3 143 800	297 800	2 846 000	31 945 sider
1046	Agenturet for Samarbejde mellem Energireguleringsmyndigheder (ACER)	279 900	151 700	128 200	3 010 sider
1047	Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed (ESMA)	527 200	69 200	458 000	5 654 sider
1048	Den Europæiske Banktilsynsmyndighed (EBA)	716 500	-439 400	1 155 900	7 622 sider
1049	Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger (EIOPA)	153 600	0	153 600	1 634 sider
104	Artikel 104	4 861 300	79 300	4 782 000	
1050	BEREC-kontoret	29 100	-60 000	89 100	Dokumenter: 371 sider, termilister: 23 termer
1051	Det Europæiske Agentur for den Operationelle Forvaltning af Store IT-systemer inden for Området med Frihed, Sikkerhed og Retfærdighed (eu-LISA)	789 500	-436 200	1 225 700	Dokumenter: 8 702 sider, termilister: 330 termer

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2020	Ændring nr. 2/2020	Ændring nr. 1/2020	Anmærkninger
1052	Fællesforetagendet ECSEL	4 500	-2 300	6 800	48 sider
1053	Maritime Analysis and Operations Centre — Narcotics (MAOC-N)	p.m.	0	p.m.	
1054	Den Fælles Afviklingsinstans (SRB)	815 400	-88 200	903 600	8 674 sider
1055	Europaskolerne	4 500	4 500	p.m.	48 sider
1056	Fællesforetagendet for biobaserede industrier (fællesforetagendet BBI)	p.m.	0	p.m.	
1057	Fællesforetagendet Shift2Rail (fællesforetagendet S2R)	500	500	p.m.	5 sider
1058	Det Fælles Udvalg af Europæiske Tilsynsmyndigheder	p.m.	0	p.m.	
1059	Fællesforetagendet for europæisk højtydende databehandling (EuroHPC)	500	0	500	5 sider
105	Artikel 105	1 644 000	-581 700	2 225 700	
1060	Den Europæiske Arbejdsmarkedsmyndighed	1 700	1 700	p.m.	18 sider
106	Artikel 106	1 700	1 700	p.m.	
1099	Indtægter fra nye kunder	p.m.	0	p.m.	
109	Artikel 109	p.m.	0	p.m.	
10	BETALINGER FRA AGENTURER, KONTORER OG ORGANER	36 088 600	-1 555 400	37 644 000	
1100	Europa-Kommissionen	3 646 900	3 483 100	163 800	Dokumenter: 17 768 sider; 2 200 manddage. Mængden af dokumenter omfatter de anslåede mængder for GD for Retlige Anliggender og Forbrugere og GD for Beskæftigelse, Sociale Anliggender, Arbejdsmarkeds-forhold og Inklusion og GD for det Indre Marked, Erhvervs politik, Iværksætteri og SMV'er (GD GROW).
1101	Europa-Parlamentet	p.m.	0	p.m.	
1102	Rådet for Den Europæiske Union	147 400	-104 700	252 100	1 717 sider

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2020	Ændring nr. 2/2020	Ændring nr. 1/2020	Anmærkninger
1103	Den Europæiske Revisionsret	14 800	2 200	12 600	157 sider
1104	Det Europæiske Regionsudvalg	5 800	5 800	p.m.	62 sider
1105	Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg	3 000	3 000	p.m.	32 sider
1106	Den Europæiske Unions Domstol	1 800	1 800	p.m.	19 sider
1107	Den Europæiske Centralbank	84 900	-56 300	141 200	903 sider
1108	Den Europæiske Ombudsmand	339 800	238 500	101 300	3 621 sider
1109	Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse (EDPS)	1 203 000	-3 254 500	4 457 500	12 798 sider
110	Artikel 110	5 447 400	318 900	5 128 500	
11	BETALINGER FRA INSTITUTIONERNE	5 447 400	318 900	5 128 500	
1	BETALINGER FRA AGENTURER, KONTORER, INSTITUTIONER OG ORGANER	41 536 000	-1 236 500	42 772 500	Artikel 10, stk. 2, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 2965/94, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1645/2003.
2000	Tilskud fra Kommissionen	p.m.	0	p.m.	
200	Tilskud fra Kommissionen	p.m.	0	p.m.	Artikel 10, stk. 2, litra c), i Rådets forordning (EF) nr. 2965/94, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1645/2003.
20	TILSKUD FRA KOMMISSIONEN	p.m.	0	p.m.	
2	TILSKUD FRA KOMMISSIONEN	p.m.	0	p.m.	
3001	Deltagelse i Det Interinstitutionelle Udvalg for Oversættelse og Tolkning (ICTI)	p.m.	0	p.m.	
3002	Forvaltning af interinstitutionelle projekter	664 600	0	664 600	Denne post dækker indtægter i forbindelse med centrets forvaltning af interinstitutionelle projekter, navnlig IATE-projektet.

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2020	Ændring nr. 2/2020	Ændring nr. 1/2020	Anmærkninger
300	Interinstitutionelt samarbejde	664 600	0	664 600	
30	INTERINSTITUTIONELT SAMARBEJDE	664 600	0	664 600	
3	INTERINSTITUTIONELT SAMARBEJDE	664 600	0	664 600	
4000	Bankrenter	15 000	0	15 000	
400	Bankrenter	15 000	0	15 000	Denne artikel dækker renter, som centret modtager på sine bankkonti.
4010	Diverse tilbagebetalinger	451 750	85 250	366 500	
401	Diverse tilbagebetalinger	451 750	85 250	366 500	Denne artikel dækker diverse tilbagebetalinger, herunder indtægter fra fremleje af kontorlokaler og parkeringspladser, og indtægter fra værtskab for datatjenester for Den Europæiske Unions Jernbaneagentur.
4020	Finansielt bidrag fra den luxembourgske stat	243 250	0	243 250	Det finansielle bidrag fra den luxembourgske stat indgår som støtte til finansiering af centrets årlige lejeudgifter
402	Andre bidrag	243 250	0	243 250	
40	ANDRE INDTÆGTER	710 000	85 250	624 750	
4	ANDRE INDTÆGTER	710 000	85 250	624 750	
5000	Overskud fremført fra det foregående regnskabsår	p.m.	0	p.m.	Overskud fremført fra det foregående regnskabsår i overensstemmelse med artikel 17, stk. 1, i centrets finansforordning af 22. september 2019.
500	Overskud fremført fra det foregående regnskabsår	p.m.	0	p.m.	
5010	Overførsel fra reserven til ekstraordinære investeringer	188 300	0	188 300	Overførslen fra reserven til ekstraordinære investeringer svarer til udgifterne i kapitel 32, "Udgifter i forbindelse med eCdT-programmet".
5015	Overførsel fra reserven til prisstabilisering	3 705 784	878 834	2 826 950	Overførslen fra reserven til prisstabilisering er nødvendig for at afbalancere budgettet.
501	Overførsler fra reserver fra foregående år	3 894 084	878 834	3 015 250	
50	OVERSKUD FREMFØRT FRA DET FOREGÅENDE REGNSKABSÅR OG OVERFØRSLER FRA RESERVER FRA TIDLIGERE ÅR	3 894 084	878 834	3 015 250	

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2020	Ændring nr. 2/2020	Ændring nr. 1/2020	Anmærkninger
5	OVERSKUD FREMFØRT FRA DET FOREGÅENDE REGNSKABSÅR OG OVERFØRSLER FRA RESERVER FRA TIDLIGERE ÅR	3 894 084	878 834	3 015 250	
6000	Tilbageførsler til kunder	p.m.	0	p.m.	
600	Tilbageførsler til kunder	p.m.	0	p.m.	
60	TILBAGEFØRSLER TIL KUNDER	p.m.	0	p.m.	
6	TILBAGEFØRSLER	p.m.	0	p.m.	
	Indtægter i alt	46 804 684	-272 416	47 077 100	
UDGIFTER					
1100	Grundlønninger	15 088 000	-1 063 300	16 151 300	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union, særlig artikel 62 og 66. Denne bevilling skal dække grundløn til tjenestemænd og midlertidigt ansatte.
1101	Familietillæg	1 310 000	-235 700	1 545 700	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 62, 67 og 68, samt afdeling I i bilag VII. Denne bevilling skal dække husstandstillæg, børnetilskud og uddannelsesstillæg til tjenestemænd og midlertidigt ansatte.
1102	Udlandstillæg og særlige udlandstillæg	2 431 800	-109 800	2 541 600	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 62 og 69, samt artikel 4 i bilag VII. Denne bevilling skal dække udlandstillæg og særlige udlandstillæg for tjenestemænd og midlertidigt ansatte.
1103	Sekretariatstillæg	13 400	-100	13 500	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 18, stk. 1, i bilag XIII. Denne bevilling skal dække sekretariatstillægget til tjenestemænd og midlertidigt ansatte i stillingsgruppe AST med stilling som maskinskriver, stenograf, fjernskriverassistent, typograf, direktionssekretær eller chefsekretær, som var berettiget til at modtage dette i den måned, der gik forud for den 1. maj 2004.
110	Tjenestegørende personale	18 843 200	-1 408 900	20 252 100	
1113	Praktikanter	36 600	-100	36 700	Denne bevilling skal dække udgifter til praktikanter.

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2020	Ændring nr. 2/2020	Ændring nr. 1/2020	Anmærkninger
1115	Kontraktansatte	1 276 400	-243 400	1 519 800	Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union, særlig artikel 3a og afsnit IV.
111	Kontraktansatte og praktikanter	1 313 000	-243 500	1 556 500	Denne artikel blev tidligere kaldt "Hjælpeansatte og lokalt ansatte".
1120	Videreuddannelse af personale	153 600	-37 800	191 400	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 24a.
112	Videreuddannelse af personale	153 600	-37 800	191 400	
1130	Sygeforsikring	516 200	-26 100	542 300	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 72. Ordning vedrørende sygeforsikring for tjenestemænd i Den Europæiske Union.
1131	Ulykkesforsikring og forsikring mod erhvervs sygdomme	69 400	-10 400	79 800	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 73 samt artikel 15 i bilag VIII. Denne bevilling skal dække arbejdsgiverbidraget til ulykkesforsikringen og forsikringen mod erhvervs sygdomme.
1132	Arbejdsløshedsforsikring	130 600	-3 700	134 300	Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union, særlig artikel 28a. Denne bevilling skal dække arbejdsløshedsforsikring for midlertidigt ansatte.
1133	Stiftelse eller bevarelse af pensionsrettigheder	p.m.	0	p.m.	Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union, særlig artikel 42. Denne bevilling skal dække de godtgørelser, som agenturet skal yde til tjenestemænd og midlertidigt ansatte med henblik på stiftelse eller opretholdelse af pensionsrettigheder i hjemlandet.
1134	Bidrag til Unionens pensionsordning	3 144 600	-270 400	3 415 000	Denne bevilling skal dække centrets arbejdsgiverbidrag til Unionens pensionsordning.
113	Arbejdsgiverbidraget til socialsikringsordningen	3 860 800	-310 600	4 171 400	
1140	Tillæg og godtgørelser ved barnefødsel og ved død	1 200	0	1 200	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 70, 74 og 75. Denne bevilling skal dække: — bevillinger til barselsydelse for børn af ansatte, hvis hjemland ikke har nogen bestemmelser om denne type ydelse — ydelse i tilfælde af en tjenestemands død, betaling af afdødes fulde vederlag indtil udgangen af den tredje måned, som følger efter den måned, hvori døden indtrådte, og udgifter til transport af den afdøde til hjemstedet. I tilfælde af en ansats død, vil de tilsvarende bevillinger blive overført fra post 1100.

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2020	Ændring nr. 2/2020	Ændring nr. 1/2020	Anmærkninger
1141	Godtgørelse af årlige rejseudgifter	235 000	100	234 900	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 8 i bilag VII. Denne bevilling skal dække betalingen af den faste godtgørelse af rejseudgifter for tjenestemænd og midlertidigt ansatte, for disses ægtefæller og personer, over for hvem der består forsørgerpligt, fra tjenestested til hjemsted.
1143	Faste tjenstlige godtgørelser	p.m.	0	p.m.	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 14 i bilag VII. Denne bevilling skal dække faste tjenstlige godtgørelser for tjenestemænd eller midlertidigt ansatte, som på grund af de opgaver der pålægges dem, regelmæssigt har repræsentationsudgifter.
114	Øvrige tillæg og godtgørelser	236 200	100	236 100	
1150	Overarbejde	p.m.	0	p.m.	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 56 samt bilag VI. Denne bevilling skal dække faste godtgørelser og timebetaling for overarbejde, der er udført af tjenestemænd og midlertidigt ansatte i stillingsgruppe AST og af lokalt ansatte, som ikke har kunnet kompenseres ved afspadsring ifølge de gældende bestemmelser.
115	Overarbejde	p.m.	0	p.m.	
1171	Freelancetolke og konferenceteknikere	p.m.	0	p.m.	Betaling af freelancetolke, der indkaldes til at varetage tolkning på enkeltstående konferencer, i tilfælde af at Kommissionen ikke har været i stand til at stille tolkning til rådighed for centret. Godtgørelsen omfatter ud over honoraret også bidrag til livsforsikring og til syge- og ulykkesforsikring, befodringsudgifter for freelancetolke, som ikke er bosiddende på tjenestestedet, rejseudgifter og betaling af den faste rejsegodtgørelse.
1175	Vikarer	262 600	-1 400	264 000	Denne bevilling skal dække anvendelse af vikarer.
117	Andre ydelser	262 600	-1 400	264 000	
1180	Forskellige udgifter i forbindelse med tiltræden	27 800	-8 700	36 500	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 27 til 31 og 33. Denne bevilling skal dække udgifter i forbindelse med ansættelsesprocedurer.
1181	Rejseudgifter	11 600	0	11 600	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 20 og 71 samt artikel 7 i bilag VII. Denne bevilling skal dække rejseudgifter for tjenestemænd og øvrige ansatte (herunder for deres familiemedlemmer) ved tiltræden og udtræden af tjenesten i centret.

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2020	Ændring nr. 2/2020	Ændring nr. 1/2020	Anmærkninger
1182	Bosættelsespenge ved tiltræden, fratræden og forflyttelse	35 800	-27 900	63 700	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 5 og 6 i bilag VII. Denne bevilling skal dække bosættelsespenge til tjenestemænd og midlertidigt ansatte, der må skifte bopæl ved tiltræden af tjenesten samt ved endelig fratræden af tjenesten i forbindelse med bosættelse andetsteds.
1183	Flytteudgifter	17 000	-6 800	23 800	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 20 og 71 samt artikel 9 i bilag VII. Denne bevilling skal dække flytteomkostninger for tjenestemænd og midlertidigt ansatte, der må skifte bopæl ved tiltræden af tjenesten eller forflyttes til et nyt tjenestested, samt ved endelig fratræden af tjenesten i forbindelse med bosættelse andetsteds.
1184	Midlertidige dagpenge	56 600	-24 300	80 900	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 20 og 71 samt artikel 10 i bilag VII. Denne bevilling skal dække dagpenge til tjenestemænd og midlertidigt ansatte, som godtgør, at de er nødt til at skifte bopæl ved tiltræden af tjenesten (herunder også ved forflyttelse).
118	Forskellige udgifter i forbindelse med tiltræden og forflyttelse	148 800	-67 700	216 500	
1190	Justeringskoefficienter	1 000	-500	1 500	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 64 og 65. Denne bevilling skal dække udgifterne ved anvendelse af justeringskoefficienterne på tjenestemændenes og de midlertidigt ansattes lønninger og på overarbejde.
119	Justeringskoefficienter og løntilpasninger	1 000	-500	1 500	
11	TJENESTEGØRENDE PERSONALE	24 819 200	-2 070 300	26 889 500	
1300	Tjenesterejse- og -befordringsudgifter samt andre udgifter i forbindelse hermed	45 400	-32 300	77 700	Denne bevilling skal dække befordringsudgifter, dagpenge i forbindelse med tjenesterejser samt ekstraudgifter eller ekstraordinære udgifter afholdt i forbindelse med en tjenesterejse, som er foretaget af det vedtægtsmæssige personale i centrets interesse i overensstemmelse med bestemmelserne i vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.
130	Tjenesterejser og befordring	45 400	-32 300	77 700	
1310	Udgifter til tjenesterejser i tilknytning til uddannelse	21 200	-5 200	26 400	Denne bevilling skal dække udgifter til tjenesterejser, der vedrører uddannelse uden for Luxembourg.
131	Tjenesterejser og befordring i tilknytning til uddannelse	21 200	-5 200	26 400	

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2020	Ændring nr. 2/2020	Ændring nr. 1/2020	Anmærkninger
13	TJENESTEREJSER OG BEFORDRING	66 600	-37 500	104 100	
1400	Restauranter og kantiner	2 500	-3 300	5 800	
140	Sociomedicinsk infrastruktur	2 500	-3 300	5 800	
1410	Lægetjeneste	44 400	-9 000	53 400	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 59 og artikel 8 i bilag VII.
141	Lægetjeneste	44 400	-9 000	53 400	
1420	Andre udgifter	495 400	112 300	383 100	Denne bevilling skal dække udgifter til deltagelse i Udvalget for Samarbejde mellem Institutionerne i Velfærdspørgsmål, dagcentre for mindre børn og uddannelsesinstitutioner. Bevillingen er baseret på det skøn, som Kommissionens Kontor for Infrastruktur og Logistik (OIL) har foretaget.
1421	Sociale forbindelser	14 000	0	14 000	Denne bevilling skal tilskynde til og finansiere alle initiativer med henblik på at fremme sociale forbindelser mellem ansatte af forskellige nationaliteter, andre foranstaltninger og anden støtte til ansatte samt omkostninger ved tilrettelæggelse af receptioner for personalemedlemmer.
142	Andre udgifter	509 400	112 300	397 100	
14	SOCIOMEDICINSK INFRASTRUKTUR	556 300	100 000	456 300	
1520	Mobilitet blandt personalet	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifter i forbindelse med tjenestemænd og midlertidigt ansatte fra centret, der udstationeres eller midlertidigt ansættes i nationale eller internationale organer.
1521	Tjenestemænd fra centret, der midlertidigt ansættes i nationale administrationer, internationale organisationer eller offentlige institutioner eller virksomheder.	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifter i forbindelse med tjenestemænd og midlertidigt ansatte fra centret, der udstationeres eller midlertidigt ansættes i nationale eller internationale organer.
152	Mobilitet	p.m.	0	p.m.	
15	MOBILITET	p.m.	0	p.m.	
1600	Ekstraordinær hjælp	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække kontanthjælp, der kan ydes til tjenestemænd, forhenværende tjenestemænd eller en afdød tjenestemands ydelsesberettigede pårørende, som befinder sig i en særlig vanskelig situation.
160	Velfærd	p.m.	0	p.m.	

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2020	Ændring nr. 2/2020	Ændring nr. 1/2020	Anmærkninger
1620	Andre udgifter	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække familietilskud, udgifter til modtagelse af nyansat personale, juridisk bistand, støtte til spejderorganisationer og guider og sekretariatsbistand til forældreforeninger.
162	Andre udgifter	p.m.	0	p.m.	
1630	Dagcenter for mindre børn	81 000	-4 000	85 000	Denne bevilling skal dække udgifter til dagcentre for mindre børn og uddannelsesinstitutioner. Bevillingen er baseret på det skøn, som Europa-Parlamentet har foretaget.
163	Dagcenter for mindre børn	81 000	-4 000	85 000	
1640	Supplerende støtte til handicappede	1 000	-500	1 500	Denne bevilling skal gøre det muligt at yde godtgørelse til handicappet tjenestegørende personale, ægtefæller og forsørgelsesberettigede børn, efter at eventuelle nationale rettigheder er udtømt, at få godtgjort andre nødvendige udgifter end lægeudgifter, som er en følge af handicappet, og som er behørigt begrundet.
164	Supplerende støtte til handicappede	1 000	-500	1 500	
16	VELFÆRD	82 000	-4 500	86 500	
1700	Udgifter til traktement og repræsentation	2 500	0	2 500	Denne bevilling skal dække udgifter til traktement og repræsentation og forskellige receptioner.
170	Traktement og repræsentation	2 500	0	2 500	
17	TRAKTEMENT OG REPRÆSENTATION	2 500	0	2 500	
1900	Pensioner og udtrædelsespenge	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække pensioner og udtrædelsespenge.
190	Pensioner	p.m.	0	p.m.	
19	PENSIONER	p.m.	0	p.m.	
1	PERSONALE	25 526 600	-2 012 300	27 538 900	
2000	Leje af bygninger og andre omkostninger i forbindelse hermed	2 386 400	-60 500	2 446 900	Denne bevilling skal dække udgifter til leje af centrets bygninger eller dele af bygninger og parkeringspladser.
200	Investering i fast ejendom, leje af bygninger og andre omkostninger i forbindelse hermed	2 386 400	-60 500	2 446 900	
2010	Forsikringer	10 800	-300	11 100	Denne bevilling skal dække forsikringspræmier vedrørende bygninger eller bygningsafsnit, der benyttes af centret.

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2020	Ændring nr. 2/2020	Ændring nr. 1/2020	Anmærkninger
201	Forsikringer	10 800	-300	11 100	
2020	Vand, gas, elektricitet og opvarmning	246 800	38 900	207 900	Denne bevilling skal dække løbende udgifter.
202	Vand, gas, elektricitet og opvarmning	246 800	38 900	207 900	
2030	Rengøring og vedligeholdelse	267 900	42 900	225 000	Denne bevilling skal dække udgifter til rengøring (regelmæssig rengøring, indkøb af rengørings-, vaske- og rensningsmidler mv.), udgifter til vedligeholdelse af udstyr og tekniske installationer (elevatorer, centralvarmesystemer, luftkonditioneringsystemer mv.) og udgifter til bortskaffelse af affald.
203	Rengøring og vedligeholdelse	267 900	42 900	225 000	
2040	Indretning af lokaler	8 000	-8 000	16 000	Denne bevilling skal dække indretning af lokaler og reparation af bygningen.
204	Indretning af lokaler	8 000	-8 000	16 000	
2050	Sikring af og tilsyn med bygninger	201 900	-7 900	209 800	Denne bevilling skal dække forskellige udgifter til sikring af bygninger, særlig kontrakter om tilsyn med bygningerne, leje og opfyldning af brandslukkere, køb og vedligeholdelse af brandbekæmpelsesudstyr, fornyelse af udstyr til tjenestemænd, der har meldt sig til frivillig brandmandstjeneste, og udgifter til lovbestemte kontrolforanstaltninger.
205	Sikring af og tilsyn med bygninger	201 900	-7 900	209 800	
2060	Ejendomserhvervelser	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifterne til et eventuelt køb af en bygning til centrets hjemsted.
206	Ejendomserhvervelser	p.m.	0	p.m.	
2080	Udgifter i forbindelse med ejendomserhvervelser eller opførelse af bygninger	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifter til ekspertbesigtigelser af bygninger.
208	Udgifter i forbindelse med ejendomserhvervelser eller opførelse af bygninger	p.m.	0	p.m.	
2090	Andre udgifter	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække andre løbende udgifter, der ikke er opført særskilt, f.eks. administrative udgifter (undtagen udgifter til forbrug — vand, gas, elektricitet), vedligeholdelse og kommunale skatter og hermed forbundne udgifter.
209	Andre udgifter	p.m.	0	p.m.	

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2020	Ændring nr. 2/2020	Ændring nr. 1/2020	Anmærkninger
20	INVESTERING I FAST EJENDOM, LEJE AF BYGNINGER OG ANDRE OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED	3 121 800	5 100	3 116 700	
2100	Indkøb, arbejde på, serviceeftersyn og vedligeholdelse af hardware og software	2 108 100	-11 500	2 119 600	Denne bevilling skal dække indkøb og leje af computerhardware, udvikling af software og vedligeholdelse af softwarepakker/software samt andet EDB-udstyr osv. Telekommunikationsudstyr, fotokopieringsmaskiner og printere er ligeledes opført under denne konto.
210	Informationsteknologi	2 108 100	-11 500	2 119 600	
2120	Eksterne tjenesteydelser vedrørende drift, implementering, udvikling og vedligeholdelse af software og systemer	1 838 700	0	1 838 700	Denne bevilling skal dække udgifter til eksternt driftspersonale (operatører, administratorer, systemingeniører osv.).
212	IT-tjenester	1 838 700	0	1 838 700	
21	DATABEHANDLING	3 946 800	-11 500	3 958 300	
2204	Kontorudstyr	5 000	0	5 000	Denne bevilling skal dække køb, leje, vedligeholdelse og reparation af kontorudstyr og tekniske installationer, undtagen udstyr som printere og fotokopieringsmaskiner.
220	Tekniske anlæg og kontorudstyr	5 000	0	5 000	
2210	Førstegangsanskaffelser	10 000	0	10 000	Denne bevilling skal dække udgifter til køb, udskiftning, vedligeholdelse, anvendelse og reparation af inventar.
221	Inventar	10 000	0	10 000	
2230	Nye indkøb af køretøjer	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække indkøb af en tjenestevogn til centret.
2232	Leje af transportmidler	9 600	-400	10 000	Denne bevilling skal dække leje, i form af en langtidskontrakt, af en tjenestevogn samt lejlighedsvis lejegyldigheder til dækning af visse uforudsete behov.
2233	Vedligeholdelse, anvendelse og reparation af transportmidler	2 300	-2 700	5 000	Denne bevilling skal dække udgifter til anvendelse og vedligeholdelse af transportmateriel og udgifter til benyttelse af offentlige transportmidler.
223	Transportmidler	11 900	-3 100	15 000	
2250	Udgifter til dokumentation og bibliotek	24 000	0	24 000	Denne bevilling skal dække indkøb af biblioteksanskaffelser, abonnementer på aviser, tidsskrifter, onlinetjenester som f.eks. ordbøger samt anden dokumentation og andre biblioteksudgifter.

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2020	Ændring nr. 2/2020	Ændring nr. 1/2020	Anmærkninger
2255	Dokumentation, oversættelse og flersprogede værktøjer	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifter til dokumentation, oversættelse og flersprogede værktøjer, som f.eks. erhvervelse, konsolidering og udvidelse af indholdet af terminologi- og sprogdata-baser, oversættelsehukommelser og ordlister til automatisk oversættelse.
225	Udgifter til dokumentation og bibliotek	24 000	0	24 000	
22	LØSØRE OG OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED	50 900	-3 100	54 000	
2300	Papirvarer og kontorartikler	24 000	0	24 000	Denne bevilling skal dække indkøb af papirvarer og kontorartikler.
230	Papirvarer og kontorartikler	24 000	0	24 000	
2320	Bankomkostninger	2 000	0	2 000	Denne bevilling skal dække bankomkostninger og udgifter til forbindelsen til bankernes telekommunikationsnet.
2321	Kurstab	p.m.	0	p.m.	Denne post skal dække tab i forbindelse med centrets omvekslingstransaktioner som led i forvaltningen af centrets budget i det omfang, hvor disse tab ikke opvejes af fortjeneste i forbindelse med omvekslingstransaktioner.
232	Finansielle udgifter	2 000	0	2 000	
2330	Procesomkostninger	20 000	0	20 000	Denne bevilling skal dække udgifterne i forbindelse med tvister og bistand fra advokater og andre eksperter.
233	Procesomkostninger	20 000	0	20 000	
2340	Skadeserstatninger	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifter til skadeserstatning og ved erstatningsansvar over for tredjemand.
234	Skadeserstatninger	p.m.	0	p.m.	
2350	Diverse forsikringer	9 100	-1 600	10 700	Denne bevilling skal dække allroundforsikringer, ansvarsforsikringer, tyverforsikringer og forsikringer for regnskabsføreres og forskudsbestyreres økonomiske ansvar.
2352	Diverse udgifter til afholdelse af interne møder	2 000	2 000	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifter til afholdelse af interne møder.
2353	Intern flytning af afdelinger	3 000	0	3 000	Denne bevilling skal dække udgifter til flytning, både inden for bygningen og til en ny bygning.
2359	Andre udgifter	3 100	0	3 100	Denne bevilling skal dække andre driftsudgifter, der ikke er opført særskilt.

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2020	Ændring nr. 2/2020	Ændring nr. 1/2020	Anmærkninger
235	Andre driftsudgifter	17 200	400	16 800	
2360	Eksterne revisions- og vurderingsydelser	15 000	0	15 000	
236	Eksterne revisions- og vurderingsydelser	15 000	0	15 000	
2390	Oversættelsesarbejde udført af Kommissionen	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifterne til oversættelsesarbejde, herunder også maskinskrivning, som udføres af Kommissionen for centrets regning.
2391	Tolkning	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække den tolkning, som varetages af især EU-institutionerne, for centrets regning.
2392	Administrativ bistand fra Kommissionen	129 200	-11 200	140 400	Denne bevilling skal dække de administrative tjenesteydelser, som Kommissionen yder centret.
2393	Publikationer	10 000	0	10 000	Denne bevilling skal dække udgifter til offentliggørelse af centrets budget, årsberetning samt andre kommunikationsforanstaltninger.
2394	Distribution	20 000	0	20 000	Denne bevilling skal dække alle udgifter til distribution, særlig udgifter til reklame og marketing (kataloger, brochurer, reklamer, markedsundersøgelser osv.) og udgifter i forbindelse med information og bistand til offentligheden og kunder.
2395	Andre tjenesteydelser ydet af institutioner og agenturer	12 000	0	12 000	Denne bevilling skal dække udgifter til tjenesteydelser fra andre EU-institutioner og agenturer til centret, blandt andet inden for koordinering mellem agenturer.
239	Ydelser mellem institutionerne	171 200	-11 200	182 400	
23	LØBENDE ADMINISTRATIVE DRIFTSUDGIFTER	249 400	-10 800	260 200	
2400	Porto og andre forsendelsesomkostninger	19 200	0	19 200	Denne bevilling skal dække udgifter til frankering og porto, inklusive postpakker.
240	Porto	19 200	0	19 200	
2410	Telefon, telegraf, telex, radio-/TV-abonnementer og telekommunikationsafgifter	242 300	0	242 300	Denne bevilling skal dække abonnements- og kommunikationsudgifter i forbindelse med telefonsamtaler, telefax, telekonferencer og overførsel af data. Udgifter til telekommunikationsudstyr er opført under post 2100.
241	Telekommunikation	242 300	0	242 300	

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2020	Ændring nr. 2/2020	Ændring nr. 1/2020	Anmærkninger
24	PORTO OG TELEKOMMUNIKATION	261 500	0	261 500	
2500	Møder og indkaldelser i almindelighed	2 000	0	2 000	Denne bevilling skal dække udgifter til rejser, ophold og hermed forbundne omkostninger for eksperter og andre besøgende samt interinstitutionelle udvalg, som indbydes til at deltage i møder, udvalg, arbejdsgrupper og seminarer.
250	Udgifter til formelle møder og indkaldelser	2 000	0	2 000	
2550	Andre udgifter til tilrettelæggelse af og deltagelse i konferencer, kongresser og møder	35 000	0	35 000	Denne bevilling skal dække udgifter til tilrettelæggelse af og deltagelse i konferencer, kongresser og møder. Den skal også dække udgifter til afholdelse af eksterne møder i det omfang, de ikke er dækket af den eksisterende infrastruktur.
255	Andre udgifter til tilrettelæggelse af og deltagelse i konferencer, kongresser og møder	35 000	0	35 000	
25	UDGIFTER TIL MØDER OG INDKALDELSER	37 000	0	37 000	
2600	Bestyrelsesmøder	20 000	0	20 000	Bevillinger til rejse- og opholdsudgifter og hermed forbundne omkostninger afholdt af bestyrelsesmedlemmer, der indbydes til at deltage i møder, udvalg og arbejdsgrupper.
260	Udgifter til møder og indkaldelser	20 000	0	20 000	
2610	Tilrettelæggelse af bestyrelsens møder	9 000	0	9 000	Denne bevilling skal dække tilrettelæggelsen af bestyrelsesmøder.
261	Tilrettelæggelse af bestyrelsens møder	9 000	0	9 000	
2650	Tolkning	30 000	0	30 000	Denne bevilling skal dække centrets udgifter til den tolkning, som varetages af især EU-institutionerne i forbindelse med bestyrelsesmøder.
265	Tolkning	30 000	0	30 000	
26	BESTYRELSEN	59 000	0	59 000	
2700	Konsultationer, studier og undersøgelser af begrænset omfang	100 000	0	100 000	Denne bevilling skal dække udgifter til konsultationer, studier og undersøgelser, der pr. kontrakt er overdraget til kvalificerede eksperter, især vurderingsrapporter, og vederlag til eksterne konsulenter.
270	Konsultationer, studier og undersøgelser af begrænset omfang	100 000	0	100 000	

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2020	Ændring nr. 2/2020	Ændring nr. 1/2020	Anmærkninger
27	HØRINGER OG UNDERSØGELSER	100 000	0	100 000	Dette kapitel blev tidligere kaldt "Information: Erhvervelse, arkivering, produktion og distribution".
2	EJENDOMME, MATERIEL OG FORSKELLIGE DRIFTSUDGIFTER	7 826 400	-20 300	7 846 700	
3000	Eksterne oversættelsesydelser	10 410 000	-360 000	10 770 000	Denne bevilling skal dække udgifter i forbindelse med eksterne tjenesteudbydere levering af sproglige ydelser.
3001	Tekniske tjenesteydelser forbundet med sproglige ydelser	60 000	0	60 000	Denne bevilling skal dække udgifter til tekniske tjenesteydelser forbundet med sproglige ydelser.
300	Eksterne oversættelsesydelser	10 470 000	-360 000	10 830 000	
30	EKSTERNE OVERSÆTTELSESYDELSE	10 470 000	-360 000	10 830 000	
3100	Interinstitutionelt samarbejde på sprogområdet	712 100	38 900	673 200	Denne bevilling skal dække udgifter til aktiviteter, der vedtages af Det Interinstitutionelle Udvalg for Oversættelse og Tolkning (ICTI) med henblik på at fremme det interinstitutionelle samarbejde på sprogområdet. Udgifterne til IATE-projektet dækkes af indtægterne under post 3002, "Forvaltning af interinstitutionelle projekter", med undtagelse af centrets andel af disse udgifter.
310	Udgifter til interinstitutionelt samarbejde	712 100	38 900	673 200	
31	UDGIFTER TIL INTERINSTITUTIONELT SAMARBEJDE	712 100	38 900	673 200	
3200	Udgifter i forbindelse med tjenesterejser samt andre udgifter til personale i forbindelse med eCdT-programmet	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække befodringsudgifter, dagpenge i forbindelse med tjenesterejser samt ekstraudgifter eller ekstraordinære udgifter afholdt af ansatte på tjenesterejse i forbindelse med eCdT-programmet.
3201	Diverse driftsudgifter i forbindelse med eCdT-programmet	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække diverse driftsudgifter i forbindelse med eCdT-programmet, dog ikke IT-udgifter.
3202	Udgifter til hardware og software i forbindelse med eCdT-programmet	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifter til hardware og software i forbindelse med eCdT-programmet.
3203	IT-konsulentbistand i forbindelse med eCdT-programmet	188 300	0	188 300	Denne bevilling skal dække udgifter til IT-konsulentbistand i forbindelse med eCdT-programmet.
320	Udgifter i forbindelse med eCdT-programmet	188 300	0	188 300	
32	UDGIFTER I FORBINDELSE MED ECdT-PROGRAMMET	188 300	0	188 300	Dette kapitel omfatter bevillinger til udgifter i forbindelse med eCdT-programmet, som er overført fra reserven til ekstraordinære investeringer til indtægtspost 5010.

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2020	Ændring nr. 2/2020	Ændring nr. 1/2020	Anmærkninger
3	DRIFTSUDGIFTER	11 370 400	-321 100	11 691 500	
10003	Reserve til prisstabilisering	p.m.	0	p.m.	Reserve oprettet i 2011 til prisstabilisering. Ved udgangen af 2020 er det samlede beløb i reserven 2 440 853 EUR.
10004	Permanent forhåndsfinansieringsfond	p.m.	0	p.m.	Reserve til oprettelse af den permanente forhåndsfinansieringsfond, som foreskrives i artikel 71a i Oversættelsescentrets finansforordning. Det samlede beløb i fonden er 16 529 466 EUR.
10006	Reserve til ekstraordinære investeringer	p.m.	0	p.m.	Der er ingen bevillinger afsat i 2019 til ekstraordinære investeringer. Det samlede beløb i reserven er 147 178 EUR, og der er taget højde for forbruget under post 5010 under indtægter.
10008	Underskud fremført fra det foregående regnskabsår	2 081 284	2 081 284	p.m.	Underskud fremført fra det foregående regnskabsår i overensstemmelse med artikel 17, stk. 3, i centrets finansforordning af 22. september 2019.
1000	Formålsbestemte reserver	2 081 284	2 081 284	p.m.	
100	FORMÅLSBESTEMTE RESERVER	2 081 284	2 081 284	p.m.	
10	RESERVER	2 081 284	2 081 284	p.m.	
	Udgifter i alt	46 804 684	-272 416	47 077 100	

BILAG 1 – STILLINGSFORTEGNELSE

Stillingsgruppe og lønklasse	2019		2020		2021	
	Besat pr. 31.12.2019		Godkendt ved EU-budgettet for 2020		Centrets anmodning vedrørende EU's budgetforslag for 2021	
	Faste stillinger	Midlertidigt ansatte	Faste stillinger	Midlertidige stillinger	Faste stillinger	Midlertidige stillinger
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	0	1	1	1	1
AD 13	1	0	1	0	1	0
AD 12	9	5	16	11	16	12
AD 11	4	4	8	5	10	5
AD 10	5	7	8	5	7	5
AD 9	5	4	5	13	5	15
AD 8	6	16	0	21	0	22
AD 7	7	18	5	26	5	28
AD 6	3	20	1	8	0	2
AD 5	1	12	0	0	0	0
I ALT AD	41	86	45	90	45	90
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	1	0	1	0
AST 9	4	0	3	1	3	2
AST 8	1	3	1	2	1	1
AST 7	0	2	0	4	1	5
AST 6	1	7	1	7	0	9
AST 5	1	14	0	20	0	19
AST 4	0	8	0	12	0	12
AST 3	0	10	0	4	0	2
AST 2	0	0	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
I ALT AST	7	44	6	50	6	50
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	1	0	1	0	1
AST/SC 2	0	1	0	1	0	1
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
AST/SC I ALT	0	2	0	2	0	2
I ALT	48	132	51	142	51	142
ANTAL ANSATTE I ALT	180		193		193	

Overslag over antallet af kontraktansatte (angivet i fuldtidsækvivalenter)

Ansættelsesgrupper (AG)	2019 (reelt besatte)	2020	2021
AG IV	9.4	14.0	14.0
AG III	5.7	14.0	14.0
AG II	6.9	0.0	0.0
AG I	0.0	0.0	0.0
KA i alt	22	28	28